

PIRÓS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam,
4587. szám4 oldal,
20 bani1959.
december 4.
péntek

KELLER ERZSÉBET BUTORFENYEZŐ

(Kellen Ferenc felvétele)

Idő előtt teljesítik az évi tervet

A Muncitorul Pielar szövetség elnöke Scheer Márton elvtárs, tegnap a következőket jelentette:

— Novemberben szövetségünk munkaközössége eredményesen dolgozott. Termelési tervünket 113 százalékban teljesítettük. A havi terv ilyen jelentős túlteljesítése hozzásegít bennünket ahhoz, hogy határidő előtt teljesítsük egész évi tervelőirányzatunkat. Hozzávetőleges számítások alapján december 8–10 között befejezzük egész évi tervünket.

Ennyi a rövid jelentés, amely azonban magában foglalja a szorgalmas munkaközösség törekvését, fáradozását azért, hogy határidő előtt megvalósítsák évi tervüket. Jó munkájukért dicséretet érdemelnek.

Elkészült az első hazai szélesvásznú filmvetítőgép

A fővárosi Román Optikai Művekben elkészült az első hazai szélesvásznú, sztereofonikus hangvisszaadást biztosító filmvetítőgép. A készülék világító berendezése háromszor olyan erős fényt ad a vászonra, mint az eddigieké s a legnagyobb, akár 2000 férőhelyes filmszínházakban is alkalmazható. Kettős nagberendezéssel ellátott: az egyik a normális, a másik pedig a sztereofonikus hatás visszaadására.

Az új filmvetítőgép — amely egyébként az eddig használt filmek vetítésére is alkalmas — a vetítés és hangvisszaadás szempontjából egyaránt igen

magas műszaki színvonalon áll.

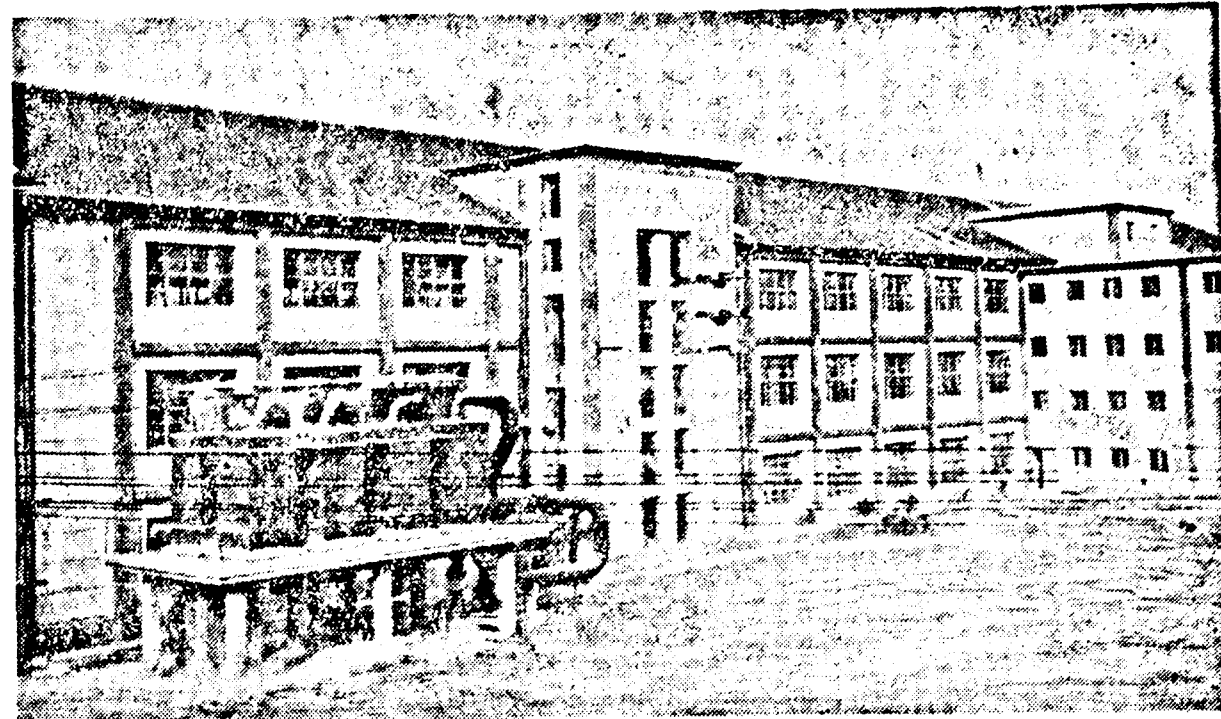
A Román Optikai Művek hamarosan több filmszínházunknak szállít ilyen új gépet.

Helyzetkép az őszi mélyszántásról

Rége volt olyan kedvező az idő az őszi mélyszántás elvégzésére, mint ezen az őszön. A hosszú, enyhe őszi segítette a dolgozó parasztokat az őszi mélyszántás elvégzésében. A legtöbb helyen már befejezték a munkát, de helyenként még néhány nap szükséges ahhoz, hogy jelenthessék: 100 százalékban elvégezték az őszi mélyszántást.

A rajoni néptanács mezőgazdasági osztálya december 2-án összesítette a beérkezett jelentéseket. Kitért, hogy a kollektív gazdaságok nagy többsége már befejezte, vagy pedig rövidesen befejezi az őszi mélyszántást. Angyalok,

A pankotaiak büszkesége



Nemrég fejezték be a pankotai Rasaritól hajlított fabutorgyár új épületrészét. Mindhárom emeleten korszerű gépekkel felszerelt műhelyekben folyik a munka. Itt készülnek a szelvényes hajlított butorok, amelyek határunkon túl is felparunk jó hírnevét öregbítik.

Jobb szervezést, ütemesebb tervteljesítést a talajjavító munkatelepeken

A mezőgazdaság állami szektorának talajjavítási munkatelepein — kevés kivételtől eltekintve — az elmúlt hét folyamán kielégítő ütemben haladt a munka. Az öntözésre előirányzott 44.000 hektár területből 35.858 hektárt már el-

végezték, 5868 hektáron pedig folyamatban van a csatornázás. Jónéhány tartományban azonban fokozni kell az ütemet. Ezek közül jelentős behozni-lójuk van például Bukarest és Temesvár tartományoknak.

A mezőgazdaság szövetségi

és magániszektorának talajjavító munkatelepein a november 14–21. közötti időszak eredményeihez viszonyítva az utóbbi napokban lemaradás mutatkozik. Hunyad, Kolozsvár, Bákó, Nagybánya, Konstanca, Iasi tartományokban és a Magyar Autonóm Tartományban lanyhult a munka üteme, ami a teljesítményben is megmutatkozott. Az elmúlt hétre előirányzott 18.579.000 köbméter földből mindössze 8.622.800 köbméter mozgattak meg, ami mindössze 46,4 százalékos teljesítménynek felel meg.

A lemaradás oka az, hogy egyes mezőgazdasági szervek nem fejtik ki kellő szervező munkát a dolgozó parasztok körében, s emiatt nem sikerült folyamatosan biztosítani a falusi lakosság részvételét ebben a fontos munkában. Nem véletlen hát, hogy Konstanca, Iasi, Suceava és a Magyar Autonóm Tartomány munkatelepein 40, Bukarest, Temesvár tartományokban pedig 50 százalékban teljesítették az elmúlt hétben a talajjavítási tervet.

A még rendelkezésre álló idő alatt a szóbanforgó tartományok talajjavítási hivatalai a néptanácsokkal karöltve igyekezzenek az armentesítő és talajjavító munkába minél több falusi dolgozót bevonni. Erre most jó lehetőség kínálkozik, hiszen a mezőgazdasági munkák javarészt befejezték.

Önkéntes hozzájárulással fejlesztik községüket

Az elmúlt hónap folyamán Iratos valamennyi választókörletében megbeszélést tartottak a néptanácsi képviselők a lakosokkal. Ez alkalommal sok szó esett arról, hogy a következő évben milyen, közérdekű munkákat kell végezniük, elköteleztek hozzájárulással. A lakosok részéről számos javaslat hagzott el, amelyeket a képviselők a néptanács végre-

hajtó bizottságának tudomására hoztak. A többi között a község villamosításának folytatását kérték a választók. Juhász Pál, Cs. Nagy István, Mihailescu Constantin és más néptanácsi képviselők arról tájékoztatták a végrehajtó bizottságot: a községbeliek vállalták, hogy önkéntes hozzájárulással elősegítik a különböző

közérdekű munkákat elvégzését.

Néhány nappal ezelőtt a monostoriak népgyűlésre jöttek össze. A népgyűlésen ott volt a község apraja-nagyja. Ez érthető is, hiszen fontos kérdést vitattak meg: a jövő évi önkéntes hozzájárulást.

A monostoriak úgy határoztak, hogy a jövő esztendőben mintegy 30.000 lej fordítanak a község fejlesztésére, szépítésére. Ezt az összeget a művelődési otthon és az iskola épületének tatarozására, valamint három ártyúkút javítására fordítják. Ugyancsak ebből az összegből öt átjáróhidat megjavítanak és feltöltik a gyalogjárót Monostor és Vinga között.

A népgyűlésen résztvevők kifejezték szilárd elhatározásukat, hogy idejében kifizetik az önkéntes hozzájárulást.

Nagyarányú építkezések befejezés előtt

A 4. számú Építkezési Vállalatnál számba vették a legsürgősebb feladatokat és a lehetőségeket s elhatározták, hogy több igen fontos építkezésnél meggyorsítják a munka ütemét, hogy a különböző létesítményeket a lehető legrövidebb időn belül, még ez év folyamán átadhassák rendeltetésüknek.

E hónap 15-ig befejezik az ujaradi, valamint a vladimirescui állami gazdaságokban megkezdett kórtárkák építését. Ugyancsak a két állami gazdaság számára épített két téhenistálló is befejezéshez közeledik. Rövidesen átadják rendeltetésének az ujaradi állami gazdaság dolgozóinak részére épített két lakást. A vladimirescui gazdaságban rövidesen elkészül az új sertésfiataltó. Mindezeket kívül hamarosan sor kerül más, már előzőleg befejezett épületek hivatalos átadá-

sára is, valamint a "ségi, gáji és mikelakai iskolák, stb., ahol bár az iskolai év kezdete óta folyik a tanítás, a kiegészítő munkákat befejezésére most kerül sor.

Időközben szorgalmas munka folyik a vállalat több más építőtelepén is, mint a Barbusse, Gabriel Peri, Baritiu utcai és Lenin körüli lakóházak építkezésénél is.

A késő őszi minden ékességét megfosztotta a hárt. Szűrkén, egyhangúan terülnek el a beláthatatlan földeken a világosi határban is. Csak a gulya-kut magasodik ki az egyhangúságból, messze néző gémje mintha őrizné, vigyázná a földek téli nyugalma és mintha figyelne az állami gazdaság földjein mélyszántást végző nyolc traktoros munkáját.

Traktorosok között

A falutól jó messzire húzódik az állami gazdaság területe. A kacskaringós dűlőiről apró pontoknak látszanak a traktorok s csak ha közelükbe érünk, látjuk, milyen komoly munkát végeznek.

A fiatal IMSz tag Duma Anton éppen új földtáblába akar bedülni. Barna arcára az őszi szél piros színt cserzett. Keményszerűtlen, izmos keze elárulja, hogy a kormánykerék jó kezében van. Amerre traktor ehalad, alaposan megforgatja az eke az évekig legelőnek használt földet.

— Ötven hektárral gyarapodik idén a gazdaság földterülete, — mondja — ezenkívül 350 hektáron mélyszántást is végzünk. A napokban már be is fejezzük — s már fordul is a traktorral új barázdát hasítani. Aztán a két Botocan testvér — Adam és Mihai — közeledik. A két fiatal a traktorosbriád büszkesége. A nyolc testvér közül háromm választották a traktorosságot, a többiek a kollektív gazdaságban dolgoznak. Legkisebbik testvérük Tudor, — a leendő traktoros — még Ujaradon tanul. Az iskola elvégzése után három Botocan szántja majd az állami gazdaság termőföldjeit.

Fővárosnak nyoma sincs rajtuk. Pedig hajnali öt előtt indultak. Utközben a még éjszakának is beillő sötétségben senki sem találkozik. Csak néha-néha ugrik egy felrészlet nyúl a traktorlámpa fényugráiba. Így kezdődik a nap, s estig semmi sem tudnak a falubeliekről, hacsak Cristian Iosifól, a brigád vezetőjétől nem. Cristian elutazta ugyanis az összekötő a gazdaság és traktorosok között. Napközben többször is ott terem gyorsan száguldozó motorkecskék. Egy-egy megjavított alkatrészt hoz, megkímélt traktorosokat a hosszú utól, és az így megtakarított idő alatt jókora földet szánhatnak fel.

Már régen nyugovóra tért a nap, de a világosi határban még mindig zúgnak a traktorok. Mire a traktorosok a faluba érnek, egészen elnéptelednek az utcák. S otthon a napi események elbeszélése után pihenőre térnek, hogy másnap ismét korán reggel induljanak a határba, hogy mihamarabb befejezzék a szántást. A traktorosok a szántást.

Cz. M.



Nemzetközi műszaki-tudományos értekezlet a fővárosban

Az MTTE Központi Tanácsának fővárosi székházában megkezdődött a szocialista országok műszaki-tudományos egyesületei főtitkárainak értekezlete. Részt vesznek: a Bolgár Népköztársaság, a Csehszlovák Köztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, a Lengyel Népköztársaság, a Szovjetunió, a Magyar Népköztársaság és a Román Népköztársaság küldöttei.

Az értekezleten az illető országok műszaki-tudományos egyesületeinek egymásközi együttműködését és a nemzetközi műszaki szervezetekben való együttműködésüket vitatják meg.

A résztvevők tapasztalatcserét folytatnak több fővárosi és vidéki vállalat MTTE szervezetével.

Beszédes számok

A mezőgazdasági dolgozók konstancai tanácskozását követő időszakban a vingai kollektivisták az eddigieknél jóval nagyobb gondot fordítottak az állatállomány fejlesztésére. Az eredmény természetesen nem maradt el. Ezt a legbizonyosabban az alábbi számok igazolják: A gazdaság 180 főnyi szarvasmarha állományából 93 tejelő tehén, az 1623 sertésből 230 anyakoca, míg az 1200 juhból 800 anyajuh. Az állatállomány számának növekedése érdekében kifejtett munka eredménye az a nagy mennyiségű tej, tejtermék és hizott állat is, amit ez év folyamán szerződéskötés útján értéksítettek. 1959-ben 70.000 liter

tehenétejet, 15.500 liter juhtejet, valamint 300 hizott sertést értéksítették.

A gazdaságban nemregeri négy, egyenként 80 férőhelyes istálló, 80 koca betogadására alkalmas fiáztató, 600 sertés számára hizlalda, valamint 120 tehén számára modern istálló épült.

Ugyanakkor nem feledkeztek meg az állattenyésztés másik fontos előfeltételéről, a téli takarmány biztosításáról. A két silótoronyban, valamint a nyolc cementezett silóban 180 vagonszilózt takarmány áll az állatállomány rendelkezésére, ugyanakkor gondoskodtak a megfelelő szemes- és száraztakarmány biztosításáról is.

A pártoktatási körök propagandistáinak figyelmébe!

Pénteken, december 4-én délután fél 5 órakor az alábbi pártoktatási körök propagandistái jelenjenek meg előkészítés végett a pártkabinetben:

— Esti tanfolyam I. és II. évfolyam
— RMP története I. és II. évfolyam
— SZKP története I. és II. évfolyam
— Politikai gazdaságtan I. és II. évfolyam
— Marxizmus-leninizmus, alapjai I. és II. évfolyam

Irodalmi est a Kulturpalotában

Alig két hónapja, hogy hírt adtuk: újszerűsítették az aradi Tóth Árpád irodalmi körét. Azóta az irodalmi kör tevékenysége jelentősen gazdagodott s újabb tollforgatók és irodalombarátok bevonásával szélesebb körűvé vált.

Az irodalmi kör tagjai most újabb próbátétel előtt állnak: vasárnap, december hatodikán fél hat órai kezdettel a Kulturpalota kistermében közönség elé lépnek és színdarabokat és előadásokat tartanak. Aradi tollforgatók, írók és költők, fiatalok és idősebbek olvasnak majd fel írásukból.

Ez a műsor kétszázötvenöt eseményt jelent: ötvenöt irodalmi életben, amint is inkább, mert a vasárnapi találkozás a közönséggel csupán a kezdete lesz ennek a termékenynek igérkező, alkotó kapcsolatoknak. Ebben a nagy munkában az irodalmi kör tagjai számtalan Arad valamennyi irodalomkedvelő dolgozójának támogatására és segítségére.

A vasárnapi irodalmi műsorban szerepelnek városunk számtalan művészei is. Lazoo Márta zongoraművész, Csilling Margit szopránénekesnő (zongorán kísér: Csilling Antal) és Bloch Rudolf hegedűművész (zongorán kísér: Bloch Veronika) tudósok legajdával járulnak hozzá az est sikeréhez. Ulrich Mária tandárnő és Szilágyi Aladár, a 3-as számú Középiskola tanulója, a kör névadó költőjének, Tóth Árpádnak verseiből szavalnak.

A Vajgyárban

Ki lehet és ki kell küszöbölni az eddigi hibákat!

Ha megvizsgáljuk az aradi Vajgyárban a terv teljesítésének kérdését, azt tapasztaljuk, hogy a gyár munkaközössége az elmúlt tíz hónap alatt átlagban mindössze 90 százalékosan tett eleget kötelezettségének. Feltevésszerűen a kérdés: mi lehet az oka a lemaradásnak? A gyár vezetősége szerint ennek oka a szükséges mennyiségű nyersanyag, illetve tej hiánya volt. A rajoni tejtévesztő központok nem biztosították megfelelő mértékben a gyár nyersanyagát és így a gyár munkaközössége nem tudta idejében teljesíteni a megadott feladatokat.

Kétségtelen, hogy a nyersanyag hiánya károsan befolyásolja a gyár termelését. Azonban mit tehet a vezetőség e hiány felszámolása érdekében? Noha a gyár dolgozói hónapokról hónapra nem teljesítették a tervelőíránnyal, a gyár vezetősége nem intézkedett idejében a nyersanyag biztosítása céljából. Egszerűen belenyugodtak abba, hogy egyes rajoni tejbegyűjtő központok gyengén működnek, ahelyett, hogy a helyi párt- és tömegszervezetek támogatásával következőtlen harcokat volna a nehézségek elhárítása.

sáért. Így történhetett meg, hogy a tejtévesztő csupán a helyi szervek jó vagy gyenge munkájától függött. Körös rajonban például, ahol a párt- és tömegszervezetek és a néptanácsok foglalkoztak ezzel a kérdéssel, jó eredmények mutatkoztak. A Körös rajoni tejbegyűjtő központ ugyanis tíz havi előirányzatát nemcsak teljesítette, de 6 százalékkal túl is haladta. Hasonlóan jól dolgozott a rajoni pártbizottság támogatásával — a Honfőldi rajoni tejbegyűjtő központ is. Más rajonokban viszont elhanyagolták a tejbegyűjtés kérdését.

A nyolc fővárosi vállalat hazafias kezdeményezésére a Vajgyár dolgozói vállalkoztak arra, hogy ebben az évben 504.000 lej értékű megvásárlást eszközöljenek. A felajánlott összegből — részben a terv teljesítésében előállított lemaradás miatt — az ideiglenes 225.000 lej takaréklétre, az év végéig még hátralévő idő nem elegendő arra, hogy a takaréklétre terén mutatók lemaradását a gyár dolgozói pótolhassák.

Igaz, hogy a megvásárlások értékeinek növelésére vállalt kötelezettség teljesítését károsan befolyásolta a tervelőírások teljesítésének megkötésének nehézségei.

A gyár vezetőségének e kérdések iránti nemtörődöm magatartását meg az is súlyosbította, hogy a pártbizottság régi büroja Rimniceanu Petru titkárral az élen, szintén elhanyagolta a termelési kérdésekkel való foglalkozást. Noha a nyersanyaghiány miatt a tervleírások már az év elején megmutatkoztak, sem a pártbizottság, sem a vállalat vezetése nem foglalkoztak e kérdéssel. Ugyancsak elhanyagolta a vállalat a szakszervezeti munka elemzését és irányítását is. Ezt a mulasztást igyekezett pótolni az újonnan megválasztott bizottság, amely a november 6-ai nyilvántartás alapján gyűléseken elemezte a terv teljesítésének kérdését. Ugyanakkor az alapszervezet határozatot hozott a nyersanyag ellátás terén megmutatkozó hiányosságok felszámolása érdekében. Szintén a pártbizottság munkájának köszönhető, hogy az utóbbi időben megerősödött a gyár vezetősége és az üzemi bizottság közötti kapcsolat. Az üzemi bizottság ezertul irásban nyújtja át a vezetőségnek a dolgozók a termelés megjavítása érdekében tett javaslatát. A gyár vezetősége viszont rendszeresen megtartandó termelési értékeléseket számol majd be a dolgozóknak a javaslatok elintézéséről.

Bár az alapszervezet kezdeményezésére az utóbbi időben kísérletek történtek a nyersanyagellátás megjavítására, — a hátralévő rövid idő alatt már valószínűleg nem lehet hosszú hónapok lemaradását maradóknak behozni. Mindenesetre az év befejezéséig még rendelkezésre álló idő elegendő arra, hogy a gyár vezetősége levonja a szükséges tanulságokat és már most minden eszközt megtegyen a jövő évi nyersanyagellátás biztosítására, a tervelőírások maradóinak teljesítésére érdekében. Az évek összevonása és idejében való mozgósítása a feladatokat elvégzésére minden bizonnyal meghozza a Vajgyárban is a várt sikereket.

Lengyel Helén

RAJONUNKBÓL



A kőrösi néptanács épülete.

Moszkvai emlékek

MINDIG SZÍVESEN OLVASOM, vagy hallgatom mások uti élményeit. Ilyenkor a képzelet szárnyán együtt kalandozom az íróval vagy elbeszélővel. A napokban kellek élményben volt részem, amikor Lada Ilonával, a December 30. gyár honlapjának elnökségi tagjával találkoztam. Ő ugyanis nemrég a Szovjetunióban járt s a Kisebened, Moszkvában töltött szép napokra emlékezett vissza.

A felejtetetlen utazás számtalan élménye közül nehéz kiválasztani a legszebbet, a legérdekesebbet. Lada Ilona akkor tartózkodott Moszkvában, amikor a Hódolópont a második kozmikus rakéta. Jól emlékszik még, hogy ez a hír mennyire mozgásba hozta egész Moszkvát. Az autóbusszon, trolibuszon, az utcákon, mindenhol a Lunnyikról beszéltek. A siker felett érzett öröm és büszkeség sugárzott a moszkvaiak arcáról. Egyik vasárnap este Lada Ilona néhány utazásával a moszkvai utcákat látta. A nagy forgalomban és emberáradatban nem csoda, ha tájékozatlannak érezték a szőlőházhoz tartó autóbussz megállóját. Szolgálatkészség fiatalokból állt a kalauzálás, miközben mindkét részről igyekeztek összehozni minden nyelvtudásukat. Az első néhány lépés után már a Lunnyikra terelődött.

a szó. A fiatalok az egyik Moszkva környéki ipari kombinátban dolgoztak s mint a többi sok ezer és millió szovjet ember, ő is lelkesen fogadta a Lunnyik felbocsátásának világra szóló eseményét.

BESZÉLGETÉSÜNK SORÁN, mind ahogyan már ilyenkor lenni szokott, előkerülnek a képepek. A sok műemléket s más érdekességet meglehetősen gyorsan felidéztem az uti élmények elbeszélését is. Az orosz, illetve szovjet építészeti remekműveket látottak ki a turistákból. A városok feltűnő tisztaságát, a hatalmas közlekedési jegyzelmeket, a lebonyolított, minden idegen elismeréssel szemlélő. A szovjet emberek udvariassága és az idegenek iránt tanúsított szolgálatkészsége, segítőkészsége felejtetetlen marad Lada Ilona számára.

Utban hazafelé gyönyörű kép rögződött emlékeztetőbe. Már elhagyták a szállodát, amikor a társaságokcsor a Lenin hegyen, a Lomonoszov egyetem előtt fejezték. Este tíz óra volt. Az idegenvezetők buszszól megmutatták a neonfényben fürdő Moszkvát teljes pompájában. A Lenin hegyről gyönyörű kilátás nyílt a sok milliós városra. Olyan volt, mint egy nagy ékszerdoboz. Buszszól szöveget nem is nyújthattak volna...

r. é.

HIRDETÉSEK

Szimfonikus hangverseny

Az aradi Állami Filharmonia szimfonikus zenekara szombaton, december 5-én este 8 órakor tartja a Kulturpalota nagyszínházban az évad X. szimfonikus hangversenyt.

Műsor: Alexandru-Pascanu: A Kárpátok című szimfonikus költeménye; Ariák Bizet: Carmen; Verdi: Trubadúr; Saint-Saëns: Sámson és Della; Dargomyszkij: Ruszalka; Thomas: Mignon című operából; Beethoven: VII. A-dur szimfónia.

Vezényel: Tadeusz Krzyzanowski. Közreműködők: Vilákos Katalin érdemes művész, a kolozsvári Román Opera énekművésze.

Pénteken, december 4-én, délután 5 órakor ifjúsági hangverseny.

Bérletajánlások részére a jegyek elővételben az ügynek-10-es számú szelvény érvényes. ségnél.

Énekkari hangverseny

KLASSZIKUS ÉS MAI SZERZŐK MŰVEIBŐL

Vasárnap, december 6-án délután 7 órakor az aradi Állami Filharmonia zenekara a capella hangversenyt ad a Kulturpalota nagyszínházban.

Vezényel: Miclea Iovan. Szólisták: Popa Maria szoprán és Máthe Edith mezzoszoprán, Zongorán kísér Stern Agnes.

Műsor: Orlando Lasso, Cherubini, Brahms, Mendelssohn, Schumann, Taneev, Sebalin, Doluhanian, Botez, Vidu, D. G. Kiriac, Scheletti-Mezzei, St. Popescu, E. Teger, M. Soror, Iovan Miclea művek.

Jegyek elővételben az ügynek-10-es számú szelvény érvényes. ségnél és a hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.

Időjárásjelentés

Az évszakhoz képest meleg idő. Változó felhőzet, jobbra borult egébből. A hőmérséklet nem változik lényegesen. Hőmérsékleti értékek napközben 10—16, éjjel 4—10 fok között. Mérsékelt déli, később nyugati szél.

Az Aradi Állami Színház műsora

Szombaton, december 5-én, este 19.30 órakor: Taifun. Vasárnap, december 6-án, délután 15.30 órakor: Marea aventura a Iul Tom Sawyer és este 19.30 órakor: Explozie în tirzi.

A Tartományi Múzeum

közi, hogy a régészeti, az 1849—49-es forradalmi múzeuma és képtár megtekinthető kedden, pénteken és vasárnap 10 és 13, valamint 17 és 20 óra között. A Horea, Cloșca és Crisan vezette parasztfelkelés 175. évfordulója alkalmából rendezett kiállítás megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 13, délután 16 és 19 óra között.

Az aradvárosi Helyiipari Vállalat kereskedelmi osztálya (Aurel Vlaicu ut 139, telefon 16-25), közli, hogy a vállalat **Liszt Ferenc utcai üzletében az alábbi árucikkek kaphatók:** Készruhák, konyhabutorkok, villamos felszerelések, borkesztyűk, paplanok, selyemáruk, fátolyok, szemfedők, zsanília, takarók, fürdőköpenyek, bőrdíszművek és ezek javítása, különböző bádorgó készült háztartási cikkek, műanyag. Ezenkívül vállalatuk létszerszámok elkészítését és javítását, valamint vulkanizálást.

Keressék fel a fogyasztási szövetkezetek üzleteit, ahol nagy választékban találhatók téli ruházati cikkek, felnőtt- és gyermek nagykabátok, stb., valamint számos más cikk gazdaság választékban.

Műtét közben

Zeno Oarsa orvos aludni készült. Alig hogy lehajította fejét a párnára, berregni kezdett ágya mellett a telefon. Almosan emelte fel a hallgatót: — Halló, dr. Oarsa? — Igen. — Kérem, sürgős... Azt hiszem perforáció!... A tünetek azok... Igen... Vákbél...

Az orvos szeméből egyszerre elpárolgott az álom. Telefonon rövid utatitást ad Butiri Annának, közvetlen segítő társának, majd magára kapja kabátját s kerekpárján a kórház felé siet.

A műtőben már folynak az előkészületek. A műszerek sterilizáltak, majd a műszerek asztalára helyezik, hogy minden darab kéznél legyen, ha szükség van rá. Brespeszeket vizsgálnak felül, ellenőrzik a esztigutot és elvégzik a műtétet. Fehérköpenyes, gézálcos alakok mozognak nesztelenül. Az epvik álarc mögött az orvos szemé csillog. Csak almosódva látja a fehér köpenyeket, a műtőlámpa vakító fénye számra csakis az operálandó részt világítja meg.

Megkezdődik a műtét. Hang alig hallatszik, csak a műszerek csörrennek tompán, ahogy a műtőes egy másuttán visszahelyezi őket az asztalra. A percek szinte észrevétlenül múlnak, legalább is a műtőben.

A folyosón ezalatt a kis négyéves Pistri Kinka édesanyja s édesapja várja szív-szorongva a fejleményeket. Milyen lassan mozognak az emberek, ha nem róluk van szó — gondolják. Végre... Az orvos kijön a műtőből. Amikor megpillérik derűs arcát,

egyszerre megkönnyebbülnek. — Minden rendben — mondja Oarsa doktor, s izzadt homlokát törölgeti. Most érzik csak, hogy a verítékcseppek csipák a szemét. Zsebében kótórász, cigarettát vesz elő, rágyújt s a folyosó ablakához lép, ahol már látni lehet a hajnal derengését...

B. S.

Rádióműsor

Péntek december 4.

BUKAREST I. 5. Hírek. 5.15: Szórakoztató zene. 5.55: Orvosi tanácsadó. 6. Hírek. 6.15: Falusi híradó. 6.30: Román népdalok. 6.45: Pionir híradó. 7. Hírek. 7.15: Dalok. 8. Szemelvények a sajtóból. 9. Dalok és indulók. 9.20: Szórakoztató muzsika. 10. Riportok. 10.10: Kamarazene. 11. Hírek. 11.03: Rádiószínház. 11.30: Esztrádmuzsika. 12.25: Fuvószene. 13. Hírek. 13.05: Szimfonikus hangverseny. 14. Új élet a falun. 14.30: Könyvzene. 15.15: Schubert mű. 15.36: Erdélyi román népzene. 15.55: Könyvzene. 16.15: Itt Moszkva beszél. 16.45: Zenészerzőink a nagy barátságáról. 17. Hírek. 17.25: Operarészletek. 17.45: Román népzene. 18.35: Könyvzene. 19. Hírek. 20. Hírek. 20.20: Jóljarskát gyerekek! 20.30: Falusi híradó. 21. A hét

dala. 21.30: Román népi énekek és táncok. 22. Hírek. 22.30: Könyvzene. 23.10: Szovjet szimfonikus zene. 23.52: Hírek. BUKAREST II. 14. Hírek. 14.07: Eszt szimfonikus zene. 14.30: Román népzene. 15. Szovjet esztrádmuzsika. 15.40: Énekek népünk harcairól. 16. Hírek. 16.50: Orosz nyelvlecke. 17. A főváros zenei életéből. 17.30: Orvosi tanácsadó. 17.35: Könyvzene. 18. Hírek. 18.05: Műsor elnökségünk részére. 18.30: Pionir dalok. 19. Hírek a szocialista országokból. 19.30: Rádióriport. 19.40: Könyvzene. 20.05: Olthéai melódiák. 20.20: Brahms szerenádok. 21. Hírek, sport, időjárásjelentés. 21.15: Könyvzene. 21.45: Művészalbum. 22.30: Saint-Saëns szonáták. 23. Hírek. 23.15: Éji hangverseny.

MESTER PIROSKA:

A NAP TÜKRE

— Mese —

— Gyere Napocskám, nézd magad a tükrében! — könyörgött a Tenger és lágyan komolygatta a szél a kelő napfényben. — A Nap megint csak mosolygott s egyre magasabbra szökött a világoskék égen. Minden jónyben uszott. Vakító színek pompáztak égen, földön. És a hullámok hátán ragyogó tükör jelent meg újra. A Nap tükré.

A Tenger boldog volt. De egyre jobban félt az Éjféltől, amikor csillagok nézegették magukat a víz tükrében. Pedig az égen mindig boldog volt, mert a természet rendjét nem változtathatja meg.

Es ismét előtűnt az Éjféltől. A kis csillagok felragyogtak és letekinttek a Földre. — Ezt nem tűrhetem tovább. Nem engadom, hogy a Nap tükrébe tekintse! — így mérgelődött magában a Tenger, de mindegy, nem volt mit tennie. A csillagok hunyult összevették. A Nap tudta, hogy a Tenger mennyire beképzelt lett, micsoda csak a Nap tükrének hiszi ma-

gát, azért megparancsolta a Szélnek, a böles öregnek, szöktassa le arról a csúf hűbájáról. A módját rábízta. És a Szél örömmel vállalta a feladatot. Azonnal munkához is látott. — Ne hagyd magad, rajta, rajta! Már rég nem rendeltél egy kis csöpettét! — s úgy lett, mint aki nagyon mérges és nagy erővel futni kezdett. Gyűlték az égen a felhők. Eltakarták a csillagokat.

Ez nagyon tetszett a Tengernek. — Drága barátom, hogyan köszönjem meg neked a segítségét? — Majd csak meghálálod — süttette a Szél és rohanog nyargaldászott a víz felett.

Az ég teljesen beborult, lecsúszott a sötétség telepedett a tájra. A Tenger gyönyörködve nézgette. Egyetlen csillagot sem látott már. Most igazán boldog volt. Nem bánta, hogy hullámok magára osonnak, s minduntalan a parthoz ütődnek, hogy

már a parton is tuljuttak... Semmielőtt sem törődött.

A Szél nagyon belejött a játékba, nem akarta abbahagyni. Később a Tenger sokallni kezdte, de nem mert szólni. Gondolta türelmesen vár. Es múlt az idő. A vihar pedig egyre tombolt. Az eső is hullott már, hiedeg cseppei mélyen kátdba vágáltak.

— Szél barátom, abbahagynád már! — rimádkodott a Tenger.

— Csak a kérésed teljesítem. Most meg ez a háló? No várj csak!

A Tenger tehetetlen volt. Oh, hogy vágyta már látni a Napot. Csak még egyszer meglátna a hék eget. De mindegy, a kérésében a partot ostromolta.

— Nos — süttött a szél, — elégedett vagy a munkámmal?

— Kérlek, hagyd abba már! — kériette a Tenger.

Es lassan kezdett alábbhagyni a vihar. De a sötét felhők most is végeláthatatlanul gomolyogtak.

Javult-e a minőség a Vörös Triko gyárban

HETEKEL EZELOTT történt, hogy beszélgetés közben Feder Anna, a Vörös Triko-gyár mérnöke kijelentette:

— Elsődleges feladatunk tekintjük a minőség állandó javítását...

E megjegyzés nyomán látogattam el a minap a Vörös Triko-gyárba, ahol különböző munkabeosztású dolgozók mondtak véleményét a termék minőségével kapcsolatban. Javult-e a minőség az utóbbi időben? Milyen intézkedéseket tettek ennek érdekében? Az alábbi mozaikszerűen összerakott képek megadják a kérdésekre a választ.

A FOMERNOK a következőket mondotta:

— Jelenleg a dolgozók egyre növekvő igényeinek kielégítése céljából szép, tartós, egyszerűen kifogástalan minőségű termékeket készítenek. Ezt szolgálja gyárunkban a munka jobb megszervezése is, ami nagymértékben elősegítette a minőség javulását.

— A minőség javítása érdekében — folytatta — megfelelő időt irányítunk elő a kész munkadarabok elvégzésére. Ez, mivel új gépeket állítottunk be a termelésbe, nem hogy hátráltatná, sőt elősegíti a termelési teljesítést. A fenti megállapítás igazolja, hogy a munka átszervezése óta 40 százalékkal több férfi és 15 százalékkal több női fehérműt gyártunk, mint azelőtt.

AZ EMELETEN levő kis írodahelyiséget barátságossá teszik az ablakpárkányra helyezett cserepesvirágok. Feder Anna mérnök, a konfekció részleg vezetője éppen számításokat végez.

— A termékek minőségének első osztályú minőségűnek kell lennie — mondja. — Novemberben 80 százalék volt első osztályú. Ha összehasonlítjuk mai termékeinket régebbi gyártmányainkkal, akkor megállapíthatjuk, hogy szinte évről-évre, hónapról-hónapra mind jobbat és jobbat gyártunk.

A SZABASZAT hosszú, tágas termében jókora asztalon színes költői anyagok „nyujtózna”, míg rájuk kerül a sor.

A pontosan összehajtogatott anyagok közé fehér „jeleket” tesznek fűre ujjak: különböző színű szálakat, a színárnyalatokat. Így nem történhet odaítél a varrodában tévedés, amikor összegepeltik a különböző részeket...

A terem végében aztán szín és méret szerint tiszteivel külön-külön csomagokba kötik a már kiszabott darabokat. A csomagok innen „tovább indulnak” rendeltetési helyükre: a második emeleti gépterembe.

AZ AJTÓ KINYILT RESEN egyenesen csattogó lármát hallat a folyosóra. A gépteremben Kun Mária minőségi ellen-

őr kis időre megszakítja munkáját. Attól az éppen átvizsgált csomagot, az asztalra helyezi a többi közé és a terem másik végé felé mutat:

— Hat eltérő gépet kapunk. Azelőtt nem voltak ilyen gépeink. A tűző és gumizó gépeket átalakították. Mindez nagymértékben elősegítette a minőség javítását. Az utóbbi időben ritkán fordult elő hiba. A munkások általában megértették azt, hogy saját érdekük is a jó minőségű munka.

Középkorú nőre mutatott: — Itt van például Ionescu Sofia. Már évek óta itt dolgozik és munkájára nincs panasz. Átlag 98 százalékkal első osztályú minőséget készít. A fiatal Mos Elvira szintén figyelmes, igyekvő. Minősége 97 százalék. Ezek a „gépek” soha se kapják vissza munkájukat, mint meg nem felelő.

Kicsit elgondolkozik. — Persze akad még hiba is néha. Schneider Anna például nem mindig ügyel arra, hogy megfelelő színű cernát használjon. Lehner Eva viszont egyszer-egyszer egybecsomagolja a különböző méretű darabokat. Ez külön munkát okoz,

amit nagyobb figyelemmel el kell kerülni.

HATUL, AZ UDVARBAN külön épület emelén van az eladási osztály irodája. Kérdésünkre nyomban megkapjuk a választ.

— Egyetlen panasz érkezett ebben az évben. Juniában a szobeni ICRTI (kereskedelmi ellátó központ) panaszelevelét küldte, hogy az odairányított két vagon költőáruból kétszáz darabra tévesen varrták fel az osztályozást jelző cédulákat. Egyéb panasz ez ideig nem érkezett.

A gyár küldötte a napokban Bukarestben megköszönte az 1960-as évre szóló szállítási szerződéseket. Ekkor a temesvári, kolozsvári, szatmárnémeti és más városok kereskedelmi ellátó központok megbízottai tetszésükkel adták kifejezést a Vörös Triko-gyár áruival kapcsolatban. Végül nagyobb mennyiségű árua akartak szerződést kötni, mint azt az aradi gyár jelenlegi termelőkapacitása lehetővé teszi.

AZ TALAN A LEJÖBB VALASZ arra a kérdésre: javult-e a minőség a Vörös Triko gyárban?

L. H.

Jó munkával

A Dózsa György butorgyáriak örömmel jelentették, hogy november havi globális tervüket 101,46, árutermelési tervüket pedig 117,36 százalékkal teljesítették. A legjobban a 3. számú részlegen dolgoztak, ahol 48 százalékkal lépték túl havi tervelőírásukat.

A kárpitós részlegen Zavoda Sándor és Vormittag Antal jártak elől jópéldával. Idejében befejezték a rájuk bízott munkát s a legjobb minőségben, sok gondnal, szeretettel és figyelemmel végezték a kárpitást. Az 1. számú részlegen Kolmann Károly és Hartmann Jakab brigádjai teljesítették legtöbbet, a fényszó osztályon pedig Dehelean Ioan brigádja. A 2. számú részlegen Bérés József brigádja került előre, a fényszó osztályon pedig a Turkovits Béla-vezette munkacsoport a dícsőség.

Biztosítják az öregek gondtalan életét

A vladimiresculi kollektív gazdaság jelentős sikereket ért el a gazdasági fejlődésben. Néhány év óta a gazdaság már milliomos és egyes ágai — különösen az állattenyésztés és a földművelés — nagyot fejlődött. A melegek gazdaságok fejlesztése jelentős anyagi jövedelemhez vezetett. Ugyanakkor a kollektív gazdaságok fejlődésének eredményeként a lakosság megváltozott. A lakosság megváltozott. A lakosság megváltozott. A lakosság megváltozott.

Ma a kollektív gazdaság határozottan és helyesen foglalkozik a különböző kérdésekben és foglalkoznak az öregek valamilyen formában való segítése érdekében. A kollektív gazdaságok fejlődésének eredményeként a lakosság megváltozott. A lakosság megváltozott. A lakosság megváltozott.

A csoportbeosztást a gazdaság vezetőtanácsa végzi, orvosi bizonyítvány alapján és a beosztást a közgyűlés hagyja jóvá.

Ez az ideiglenes nyugdíjazási rendszer még korántsem tökéletes, mégis nagy jelentőséggel bír. A jelenlegi beosztás például nem veszi figyelembe azt, hogy valaki milyen régen dolgozik a gazdaságban, milyen körülmények között vesztette el munkaképességét, hány munkanapot teljesített a nyugdíjazás előtti időszakban, stb. A kollektív gazdaság vezetőtanácsának feladatát kell vennie a kollektív gazdaság nyugdíjazási rendszerének véglegesítésénél azoknak a kollektív gazdaságoknak a tapasztalatait, amelyek az RMP KV, az idei júniusi plenáris emelték meg. Ezenkívül kérjük a rajoni párt- és állami szervek támogatását is, mind a nyugdíjazási csoportokba való beosztásra, mind pedig a javadalmazásra vonatkozólag.

Röviden ismertetjük: hogyan segítik a vladimiresculi kollektív gazdaságban az időseket és azokat, akik időlegesen elvesztették munkaképességüket.

A kollektív gazdaság közgyűlése az RMP KV 1956 júniusi plenáris ülésének ajánlása alapján 4 százaléka emelte a segélyt. Ezután az első lépés után nyugdíj csoportokat állapítottak meg. Az első csoportba azokat a kollektív gazdaságban dolgozókat sorolták, akiknek nincsenek közelálló hozzátartozók s munkaképességük, viszont munkaképességük elvesztése előtt a kollektív gazdaságban dolgoztak. Az ebbe a csoportba soroltaknak évi 120 munkanapnak megfelelő juttatást biztosítanak.

A második csoportba azokat a kollektív gazdaságban dolgozókat sorolták, akiknek van támaszk, de munkaképességük elvesztése előtt a kollektív gazdaságban dolgoztak. Ezek évi száz munkanapnak megfelelő juttatást élveznek.

A harmadik csoportba azokat a kollektív gazdaságban dolgozókat sorolták, akiknek nincs eltartójuk, de maguk még képesek könnyebb munkát végezni. Ezeknek nyolcvan napot biztosítanak juttatást.

A negyedik csoportba azokat a kollektív gazdaságban dolgozókat sorolták, akiknek részben van eltartójuk és maguk is végezhetnek még könnyebb munkát, de még így sem képesek megfelelő mértékben biztosítani szükségleteiket. Az ebbe a csoportba tartozóknak 60 munkanapot ismertek el.

A vladimiresculi kollektív gazdaságban más hasonló kérdéseket is megoldottak. Így például az első segélyezési csoportba tartozó kollektív gazdaságban dolgozókat, akik megbetegedtek, akkor a gyógykezelési költségeket a gazdaság viseli. A kollektív gazdaságban dolgozóknak a betegség esetén a megbetegedésük előtti tizenkét hónapban teljesített munkanapok átlagának 50 százalékát kapják.

Megoldották a gazdaságban a terhes asszonyoknak nyújtott segély kérdését is. Ezek hat hónapi időre — szülés előtt, illetve szülés után egy hónapig — az előző 12 hónapban teljesített munkanapok átlaga 50 százalékának megfelelő segélyben részesülnek.

A fentiekből nyilvánvalóvá válik, hogy a vladimiresculi kollektív gazdaság közgyűlése helyesen utat mutat a munkaképességű kollektív gazdaságok megsegítése érdekében. Ez a tény azt bizonyítja, hogy a kollektív gazdaság figyelemmel fordít ennek a kérdésnek is és gondoskodik azok ellátásáról, akik segélyezésük előtt munkájukat elvesztették, erősítéséhez.

Ghidacea Victor

Kiváló brigádvezető



Jól összehangolt komplex brigád dolgozik a Dimitroff gyár vagongyártó részlegén, Rosu Pavel hegessző vezetésével. Ez az Augustus 23 elnevezésű komplexbrigád jó munkát végez, nem egyszer jelentősen túlhaladja előírásait, úgy hogy átlagos termelése elérte a 10 százalékat. Ezek a sikerek nagymértékben Rosu Pavel brigádvezető jó munkájának köszönhetők.

Szakmai vonalon nem egy brigádot kapott már több ízben értékes segítséget tőle. Felvételünk is akkor készült, amikor Rosu Pavel brigádvezető Barna Ioanul, a kis közösség egyik tagjával egy szakmai kérdést beszélt meg.

Teljesítették évi tervfeladatukat

A romani csőhengermű dolgozói a napokban teljesítették évi tervfeladatukat. Ion Gheorghievici mester váltása már le-

gyártotta az első tétel csövet a jövő évre. Az üzem munkásai és mérnökei eddig közel 20.000.000 lejű takarítottak meg.

Új hazai gyógyszerek

Egész sor új gyógyszer gyártását kezdte meg az idén a román gyógyszeripar. Ezek közé tartozik az antialcol az idült alkoholisták gyógykezelésére szolgáló orvosság, a gyomor- és gyomornedv-hiánnyal alkalmazott acidopex, a lehangoltság, álmatlanság, neurasténia esetében ajánlott nervál, a szemészetben alkalmazott alergan, az ekcémák, sebek, psoriasis, égések esetében jó szolgálatot teljesítő P-vitamin, az angolkór megelőzésére alkalmazott kombinált A és D₂ vitamin.

A jövő évben új készítménnyel gyarapodik a hazai gyógyszerek sorozata. Ilyen például a Rinosan nevű náthaellenes gyógyszer, a nikotinsavas benzil a reumás bántalmak helyi gyógykezelésére, a reumaellenes butamid-injekció, az emésztési zavarok esetében csillapító hatású Trizim, a májbetegségek gyógykezelésére alkalmas lipotrop. A fővárosi Tableta gyógyszergyár 1960-ban a következő új gyógyszereket fogja gyártani: a vérértékelő es-

tében alkalmazott citosulfant, a fájdalomcsillapító algeodint és az antibiotikumok nagymértékű alkalmazása esetében fellépő mikózisok megelőzésére és kezelésére használt nipafungint.

A jövő évben gyógyszeriparunk számos állategészségügyi készítményt is hoz forgalomba. Ilyenek: a fenotiazin, a diston, a chinosept, az adepin, felicina pulvis és az asocilin.

Példamutató mesterek

A December 30 gyár szövődjében Széll Ferenc és Ries József mesterek hónapok óta példamutatóan élen járnak feladataik teljesítésében és a minőség munkában.

A szövődjéhez tartozó keményítő osztályon dolgoznak, ők készítik elő a fűződe részére a habléher hengereket. A műhelyben a tisztelettel a mellett függő kicsi grafikon a két mester teljesítményéről „beszél”. Augusztusban négy, szeptemberben hat, novemberben pedig hét százalékkal szárnyaltul tervét Széll Ferenc. Ries József valamivel kisebb százalékarányban szárnyalta túl tervét, de minőség munkája ugyanazon a szinten mozog, mint Széll Ferencé.

A két mester jó munkáját az is igazolja, hogy február óta egyetlen henger sem kaptak vissza ujrakeményíteni s ez mindennél világosabban bizonyítja, hogy szakmai tudásuk a legmagasabb szinten mozog.

Az NDNSz Tanácsának ülészaka és a nőbizottságok feladatai

Ez év októberében, Prágában tartotta meg ülészaka a Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség Tanácsa. 52 ország nőmozgalma küldte el erre képviselőit.

Hazánk nőmozgalmát ezen az ülészéken az Országos Nőtanács elnöke, Maria Rosetti vezette kiemelt figyelemmel.

A béke ügyének kedvező legkör

A ülészak munkálatai abban a kedvező politikai légkörben zajlottak le, amely N. Sz. Hruscsov elvtársnak az Amerikai Egyesült Államokban tett látogatását követően nemzetközi síkon létrejött. A szovjet kormány az ENSz közgyűlése elé terjesztett javaslatai az általános és teljes leszerelésre vonatkozólag, új reménységgel töltötték el az egész világ békeszerető népeit, hogy a háborút ki lehet küszöbölni, s létre lehet hozni a világ népei között kölcsönös bizalmat és együttműködésen alapuló tartós békét.

A Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség Tanácsa munkálatainak középpontjában éppen az általános és teljes leszerelésre vonatkozó szovjet javaslatok nyomán kialakult nemzetközi helyzet elemzése állt. Felsorakoztaták azokat a feladatokat, amelyek a nemzetközi nőmozgalomra és a nők országos szervezeteire hárulnak.

rulnak annak szolgálatában, hogy a leszerelés, valamennyi nép drága ügye, valóságos váln.

A nemzetközi Demokratikus Nőszövetség elnöke, Eugénie Cotton, beszédében hangsúlyozta, hogy az egész nemzetközi közvéleménynek teljes erővel támogatnia kell a leszerelésre vonatkozó javaslatokat. A nők, akik az emberiség felet teszik ki, a közvélemény hatalmas erejét képezik, s ezért áll kell használni őket a béke megvédéséért folytatott harcban rájuk háruló roppant felelősség.

A nemzetközi Demokratikus Nőszövetség ülészaka felvilágosította és jóváhagyta azt a javaslatot, hogy a leszerelés érdekében széleskörű, nemzetközi női gyűlést hívjanak össze. Az egész világ nőihez intézett kiáltvány hangoztatja, hogy a teljes és ellenőrzött leszerelés ma megvalósíthatóvá vált.

A leszereléssel kapcsolatosan más, fontos dokumentumokat is jóváhagyott az ülészak.

Az elért eredmények mérlege és új távlatok

Carmen Zanti, a Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség főtitkára, az ülészak elején terjesztette a Nők Nemzetközi Napja 50. évfordulója megünneplésére vonatkozó jelentést. Kidomborította a jelentést, hogy március 8-a megünneplése a kapitalista

országokban mindenkor elősegítette a nők harcát jogaik kivívásáért. Az 50. évforduló megünneplése legyen alkalom arra, hogy elkészítsék az eddig elért eredmények mérlegét, s hogy megszabják az új feladatokat abban a harcban, amelyet a nőknek a mostani szakaszban kell kibontakoztatniuk, hogy mind nemzeti, mind pedig nemzetközi síkon megvalósítsák a nők akcióegységét.

Elfogadták azt a javaslatot is, hogy március 8-a megünneplése egy nemzetközi női alkalmat nyújt széleskörű népszerűsítésére mindazoknak a jogoknak, amelyeket a munkások pártja vezetett népi forradalmi vívmányainak eredményeként, népi demokratikus rendszerünk, hazánk történelmének most első ízben biztosított a nők számára.

Ez az ünnepség alkalom lesz arra, hogy még erőteljesebben mozgósítsuk az iparban, mezőgazdaságban, a tudomány és művészet területén, a kereskedelemben és a szövetkezeti hálózatban dolgozó nőket és a háztartásokban, járuljanak hozzá még fokozottabban a pártunk és kormányunk kitűzte feladatok valóra váltásához hazánkban, az új, boldog élet felépítéséhez.

A jelenlegi szakasz konkrét feladatai

A nőbizottságok Temesvár tartományban is számos akciót bontakoztatnak majd ki. A vállalatokban dolgozó nőket arra irányítjuk, állítsák minden ügyüket, képességeiket, a termelési terv teljesítésének, a munkatermelékenység növelésének és az önkéntesség csökkentésének és a termékek megjavításának szolgálatába. Rekordokat rendeznek majd, minőség brigádokat hívnak életre,

termelési értekezleteket, s tanácskozással szerveznek az élénkítő munkák között, az élelőnő munkamódszerek általánosítása érdekében. Ilyen értekezleteket tartanak majd Temesváron a községi vállalatok, a cipőgyárak és az OCL Alimentara élelmiszeripari vállalatok munkásnőivel. Aradon a szövődnél és a termelőszövetkezetek élelmiszeripari részénél. Lugoson a fegyvergyárban dolgozó nőket, Resicán pedig a Fémipari Kombínát élelmiszeripari részénél.

A rajoni és városi nőbizottságok támogatják majd az Állami Kereskedelmi Felügyelőséget abban, hogy 250 társadalmi ellenőrző-csoportot szervezzen, melyek majd időszakonként ellenőrzik az üzleteket, vendéglőket, piacokat, jelzik a hibákat, s intézkedéseket javasolnak a munka megjavítására. Ugyanakkor a választókörzetekben értekezleteket szerveznek a fogyasztók és a kereskedelmi dolgozók közt. A rajoni és városi nőbizottságok pedig, 1960 januárjától kezdődően, gyakorlati tanfolyamokat szerveznek azon asszonyok számára, akik el akarnának helyezkedni a kereskedelemben.

A rajoni és városi nőbizottságok a vezetőtanácsok támogatásával decemberben gyűléseket szerveznek a kollektív gazdaságok asszonyai. Ki-elemzik itt, hogyan járulnak hozzá a nők a gazdaság gazdasági megerősítéséhez, s konkrét tervekkel terjesztik majd elő az állatállomány fejlesztésével, a különösen a baromfiállomány növelésével kapcsolatosan, az 1960. évre stb. A rajoni központokban tanfolyam-

kat szerveznek majd, ahol 400 nőt képeznek ki fejőnőnek, 700 asszonyt tanítanak meg a baromfiak szakszerű gondozására, a keltetőgépek kezelésére, s 200 nőt képeznek ki brigádvezetőnek és csoportvezetőnek.

Ebben az időszakban a nőbizottságok konkrét tervekkel épít, számos hazafias akció kezdeményeznek majd „Mit tesz hazánk felvirágzásáért?” jelszű alatt. Különböző súlyú helyeznek arra, hogy a nők bekapcsolódjanak a vízvezetési munkálatokba, faültetési akcióba, egyes helységeket villamosításba, részt vegyenek a falu és városépítési munkálatokban, a hidak és utak rendezésében, a néptanácsok költségvetéséből és a honpolgárok önkéntes hozzájárulásából megvalósuló építkezések befejezésébe és más közérdeklő munkálatokba.

A női tömegek kulturális feladatainak fellendítése szintén a törekvés középpontjában áll. Ellenőrzik és segítik majd a novemberben megnyitott, az Országos Nőtanács programja alapján működő 769 tanfolyamot, amelyen 18.566 nő vesz részt. Részt vesznek majd az asszonyok a Tudomány és Kultúra Terjesztő Társaságának, az ARLUS-nak, a Szakszervezeti Tanácsnak és más tömegszervezeteknek a kulturális feladatainak a munkájukban megteremtett előadásain.

A rajoni és falusi könyvtárakkal együttműködve, megszervezik a „Könyvtérítés Hétét” s ez alkalommal főként olyan könyveket hoznak forgalomba, amelyeknek nők a

főhőse. Megrendezik Borisz Pelevoj: Arany, Jakob Hübner: Die Heilmanns című művének és más könyveknek az ismeretlenségét. A mozivállalatok együttműködve, a nőbizottságok közös filmátvitelét, film- és televíziós előadásokat, olyan filmek bemutatásával, amelyek a nők életéből, munkájából merítik tárgyukat. Szimpozionokat szerveznek az Azonos korú lányok és Csak egy asszony című filmekről stb. 300 kulturális feladat és 80 vállalkozás megvalósul a rajoni és városi nőbizottságok a „Nők öröme”.

A Nők Nemzetközi Napja 50. évfordulóját megelőző heten a vállalatokban, intézményekben, közösköketben és falvakban minden nap változatos művészeti műsorokat mutatnak be a kultúrthozók és munkásklubok. A nők részt vesznek majd a sportversenyekben, mint sak-, asztalitenisz-, röplabda- és tornaversenyeken, kirándulásokon. Az 50. évforduló tiszteletére megszervezik a „Március 8 Szpartakiád”.

Bizonyos, hogy tartományunk asszonyai — csakugy, mint az egész ország női — lelkesen vesznek majd részt mindezekben az akciókban, s fokozzák erőfeszítéseiket, hogy minél hatékonyabban járuljanak hozzá az új élet, a szocializmus felépítéséhez hazánkban, s elősegítsék a népek forró vágyának beteljesülését: a béke megvalósulását a világon.

Bođnar Mária,

a Temesvár tartományi Nőbizottság elnöke

(Megjelent a Szabad Szó-ban)

A VILÁGMINDENTÁJÁRÓL

Az ENSz közgyűlés XIV. ülészaka

- A politikai bizottság folytatja az algériai kérdés vitáját
- Főbizottsági vita az ülészak meghosszabbításáról
- A politikai különbizottságban folytatódik a csehszlovák-román közös határozati javaslat vitája

NEW YORK. (Agerpres). — Az ENSz közgyűlés politikai bizottsága december 2-án délután folytatta az algériai kérdés vitáját. Nesbitt Kanada képviselője felszólalásában az USA, Anglia és Spanyolország álláspontjára helyezkedve kérte, hogy az ENSz „tartózkodjék” az algériai helyzet megvitatásától és ne boncolgassa a francia-algériai kapcsolatokat. Hasonlóképpen nyilatkozott Ulloa, Peru küldötte is.

Georges Hakim, Libanon képviselője felszólalása során kijelentette, hogy a két félnek — Franciaország és az algériai nép képviselőinek — tárgyalásokat kell folytatniuk álláspontjaik közelsége, majd pedig a meggyőzés érdekében. Az önkormányzati jog tiszteltartásának szükségességéről szólva a libanoni küldött kijelentette, hogy nézete szerint Franciaország álláspontja ki zárja a tárgyalások lehetőségét s következtetésként ellenkezik a népeknek a nemzeti függetlenségért alkotott fel-felgyújtásait.

U. Tan, Burma képviselője 21 afrikai és ázsiai ország nevében határozati javaslatot terjesztett a politikai bizottság elé az algériai kérdésben. A határozati javaslat felszólítja a két felet, hogy az ENSz alapokmányának, a népek önkormányzati jogára vonatkozó elve alapján kezdjenek tárgyalásokat annak érdekében, hogy az algériai nép mielőbb

élvezhesse az önkormányzati jogot. A határozati javaslat az algériai hadműveletek mielőbbi megszüntetését követeli.

Sajtótájékoztatók jelentik, hogy a vita szüneteltetésre került, úgy hogy szavazásra csak ma vagy szombaton kerül sor.

★

Agerpres. (TASZSZ): Az ENSz-közgyűlés főbizottsága december 2-án délután megvitatja az ENSz főtitkárának azt a javaslatát, hogy a közgyűlés ülészakait meg kell hosszabbítani a közgyűlés VIV. ülészakát.

V. V. Kuznyecov, a szovjet küldöttség vezetője a bizottság ülésén kijelentette, hogy a közgyűlés ülészakának meghosszabbítását nem követelik meg a körülmények. A december 5-ig előzetesen megállapított határidő elegendő időt biztosított az ülészaknak az összes napirendi kérdésnek minden részletig történő megvitatására. Már pedig — mondotta V. V. Kuznyecov — egyes küldöttek nyomán gyakorolták a közgyűlést, hogy kizárják napirendre a libeti és az ugyneve-

zett magyar kérdést, amelyek egyébként ellentétben állnak az ENSz célkitűzéseivel. Emiatt, mint ismeretes, a közgyűlés figyelembe legalább 5-6 napon át elterelődött a fő problémákról. A szovjet küldött felhívta továbbá a bizottság figyelmét arra, hogy ugyanezek a küldöttek megszüntették az ENSz alapokmányát, továbbá a gentlemens agreement elvét és arra kényszerítik a közgyűlést, hogy értékes időt veszteljen a bizottsági tanács nem állandó tagjainak megválasztásával.

A szovjet küldöttség vezetőinek nyilatkozatát támogatta Csehszlovákia képviselője. A főbizottság végül szavazattöbbség alapján elhatározta, hogy ajánlja a közgyűlésnek az ülészak meghosszabbítását december 12-ig. A Szovjetunió, Románia és Csehszlovákia küldöttei tartózkodtak a szavazástól.

★

NEW YORK. (Agerpres). Mint már jelentettük, az ENSz-közgyűlés politikai különbizottsága megkezdte annak a csehszlovák-román közös

A mexikói közvélemény nagy fontosságot tulajdonít A. I. Mikoján látogatása eredményeinek

MEXICO CITY. (Agerpres). TASZSZ:

Mexikói üzleti körök képviselői, politikusok, közéleti személyiségek, valamint a mexikói sajtó részletesen kommentálta A. I. Mikoján, a Szovjetunió Minisztertanácsa első alelnöke látogatásának eredményeit, valamint a Szovjetunió mexikói tudományos, műszaki és kulturális kiállításának fontosságát.

„A. I. Mikoján mexikói látogatása — írja legutóbbi számában a Comercio Exterior című folyóirat, a Nemzeti Bank sajtószerve — Mexikó és egész

Latin-Amerika számára a legfontosabb eseményt jelenti a nemzetközi feszültség további csökkenése szempontjából.”

A lap a továbbiakban megállapítja, hogy ha a latinamerikai államok kibővítik kereskedelmi kapcsolataikat a szocialista országokkal, ezzel megjavulnak egymás közötti gazdasági kapcsolataik is. Országaik illy módon nagyobb lehetőségekkel fognak rendelkezni termékeik eladására és hogy cserébe termelőszerveik vásároljanak és pénzügyi eszközökhöz jussanak. A Le Prensa jelentése szerint Emilio Sanchez Pedras, a képviselőház elnöke kijelentette, hogy Mexikó kész megerősíteni kereskedelmi és kulturális, valamint baráti kapcsolatait a világ összes országgal, beleértve a Szovjetuniót is. Eppen ezért — fűzte hozzá — pozitíven kell értékelni A. I. Mikoján mexikói látogatását és a Szovjetunió mexikói kiállítását.

★

CEYLON FOKORMANYZÓJANAK utasítása értelmében december 3-tól kezdve megszüntetik az országban a rendkívüli állapotot, amelyet ez év szeptember végén, Bandaranaike volt miniszterelnök meggyilkolása után rendeltek el.

★

VARSOBAN megnyílt a Lengyel Írószövetség kongresszusa. A kongresszuson a szövetség 12 helyi szervezetének képviselői 78 küldött vesz részt. A háromnapos kongresszuson megvitatják a lengyelországi irodalmi élet kérdéseit és megválasztják a szövetség vezetőszerveit.

★

A FOLÓP-SZIGETEK külügyminisztériuma jegyzékben hozta tudomására a mai napig amerikai nagykövetségnek, hogy a jövőben az amerikai üzletembereket nem mentesítik a vámilletékek fizetése alól. Ez az intézkedés nagy elégedetlenséget váltott ki amerikai kereskedelmi körökben. Az USA helyettes kereskedelmi minisztere tiltakozott a Fülöp-szigeti kormánytól és ellen a megtervezett intézkedéseket helyezte tilákba.

Orosz nyelven

Megjelent Lenin műveinek 36. kölete

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ: Moszkvában megjelent Lenin műveinek 36. kölete. A kötet 636 lenini dokumentumot — cikkek és beszédek tervei, határozati-tervezetek, jegyzeteket, különböző kérdésekkel kapcsolatos kivonatokat és tételeket, leveleket, táviratokat, jegyzeteket — tartalmaz, 1917 márciusa és 1923 januárja közötti időszakra. Ezek a dokumentumok eddig még nem jelentek meg nyomtatásban.

A dokumentumok részben Lenin vezetés szerepét tükrözik az ipar és a szállítási helyreállításban, az ország villamosításában, részben pedig a szovjet állam békés külpolitikájáról tanuszkodnak.

Néhány mondatban

LIPCEBEN értekezlet tartanak a Német Demokratikus Köztársaság ifjú újtöi. Az értekezleten kilencszáz fiatal újtöi, ésszerűsítő és feljuttató vesz részt. A jelenlévők megvitadják az ifjak hozzájárulásának kérdését a hétéves terv teljesítéséhez.

★

A JAPAN ANYAK egyesületének titkársága december 2-án értekezletet hívott össze a japán-amerikai „biztonsági szerződés” felülvizsgálása elleni harc jegyében. Az értekezlet felhívást adott ki, amely felszólítja a lakosságot az úgynevezett biztonsági szerződés felülvizsgálása elleni harcra.

★

AZ EGYIK nagy japán bányászati és termelés-összerendezésének programja keretében december 2-án 1400 munkást bocsátott el. Az elbocsátottak között vannak mindenképp a szakszervezeti aktivisták.

★

MOSZKVBAN december 2-án véget ért a külföldi országokkal való baráti és kulturális kapcsolatokat ápoló 32 szovjet egyesület szövetségének ülészaka. Az elhangzott jelentés vitáiban részt vettek közismert szovjet írók, kulturális dolgozók és közéleti személyiségek. Közülük Ilja Ehrenburg, Alekszej Szurkov, Aram Hacsaturján és mások. Az ülészak részvevői felhívást intéztek a külföldi baráti és kulturális társaságokhoz.

★

DECEMBER 2-án visszakerült a ulagijovszkói ki-

A Magyar Szocialista Munkáspárt VII. kongresszusa

A kongresszus szerdai ülései

BUDAPEST. — Az Agerpres tudósítója jelenti:

A Magyar Szocialista Munkáspárt VII. kongresszusának december 2-i délelőtti ülésén folytatott a Kádár János és Fock Jenő elvtársak által előterjesztett jelentések vitáját.

Ilkai Pál, a kongresszus igazgató bizottság elnöke előterjesztette a bizottság jelentését. Fábri Tibor acéltörő munkás, a budapesti küldöttek egyike, a magyarországi szocialista munkabrigád-mozgalomról beszélt.

Kállai Gyula, a Politikai Bizottság tagja, az MSZMP KB titkára, a párt ideológiai munkájának kérdéseit taglalta, s ismertette a kultúrforradalom problémáit.

Székely János küldött Zala megye mezőgazdasága szocialista átalakításának tapasztalatairól beszélt.

Ezután a magyar ifjúságnak a Kommunista Ifjúsági Szö-

vetség, a pionírok, a tanuló és munkásifjúság, a magyar néphadseregben szolgáló ifjú katonák képviselőiből álló küldöttség köszöntötte a kongresszust. A küldöttség a magyar ifjúság nevében jelentést nyújtott át arról, miként teljesítették az MSZMP VII. kongresszusának tiszteletére tett vállalásaikat.

A délelőtti ülés folyamán a testvéri kommunista és munkáspártok nevében az alábbi elvtársak üdvözölték a kongresszust: Karol Bacilek, Csehszlovákia Kommunista Pártja KB Politikai Bizottságának tagja, a magyar mezőgazdaság jelenlegi feladatairól és fejlődési távlatairól beszélt. Dobi István, a mezőgazdasági termelőszövetkezetek gazdasági-szervezeti megerősítésének kérdéseit taglalta.

Bodnár, a Román Munkáspárt KV Politikai Bizottságának tagja; Ignacy Loga-Sowinski, a Lengyel Egyesült Munkáspárt KB Politikai Bizottságának tagja és Walter Ulbricht, az NSZEP KB első titkára.

★

A kongresszus szerda délutáni ülésén számos testvérpárt küldöttségének vezetői üdvözölték a kongresszust, majd Fehér Lajos, az MSZMP KB Politikai Bizottságának tagja a magyar mezőgazdaság jelenlegi feladatairól és fejlődési távlatairól beszélt. Dobi István, a mezőgazdasági termelőszövetkezetek gazdasági-szervezeti megerősítésének kérdéseit taglalta.

Értekezletet tartanak az európai szocialista országok gyapjuipari szakembereinek képviselői

VARSO. (Agerpres). A PAP hírügynökség közli:

A Lengyel Népköztársaságban, Bielsko helységben megnyílt az európai szocialista országok szakembereinek nemzetközi értekezlete. A hét napig tartó értekezleten részt vesznek a Bolgár Népköztársaság, a Csehszlovák Köztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, a Lengyel Népköztársaság, a Román Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság és a Szovjetunió gyapjuiparának képviselői.

Luiz Carlos Prestes Prágában

PRAGA. (Agerpres). Mint a Csetka hírügynökség jelenti Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának meghívására néhány napos látogatásra Prágába érkezett Luiz Carlos Prestes, Brazília Kommunista Pártjának főtitkára.

A düsseldorfi per híre

A vád számos „tanuja” jobbnak látja nem megjelenni a tárgyaláson

DÜSSELDORF. (Agerpres). A düsseldorfi per tárgyalása során december 2-án ki kellett volna hallgatni a vád második „tanuját”, egy Rady nevű egyént. Rady közismerten „hivatalos” tanu, nem egyszer jelent meg a vád tanujaként olyan perekben, amelyek a nyugat-német hatóságok indítottak egyik-másik demokratikus szervezet ellen. A düsseldorfi per kezdeményezői úgy látszik, hasznosítani akarták Rady gazdag „tápasztalait.”

A békéharcosok elleni képtelen vádaskodás során azonban az történt, hogy „a tanu” december 2-án az utolsó pillanatban betegezt jelentett. Nyilván nem maradt rá hatás nélkül előzőnek Richtnek a leleplezése. Mint az ügyész bejelentette, ugyanaznap „eltűnt lakásáról” és ismeretlen helyre távozott a vád egy másik tanuja is. Egy harmadikat nem lehetett eléríteni és így nem jelenhetett meg vallomástételre. Mindez arról tanuszkodik, hogy a per megszervezői „a vád tanuival” semmire sem mennek.

December 2-án folytatták az úgynevezett kiegészítő vádanyagok felolvasását. Mint ismeretes, ezen a címen a Béke

Világítanás, a nyugat-német békébizottság különböző dokumentumait, valamint a vádlottak nyilatkozatait és beszédeit kerültek felolvasásra.

A törvény elé állított békéharcosok beszédeikkel és cikkekkel kapcsolatos felvilágosításai során meggyőzően bizonyították, hogy tevékenységükben mindig a béke érdekében voltak. Igen meggyőzőek voltak Oberhof lelkipásztor szavai, a békemozgalom nem-céltűzéseiről.

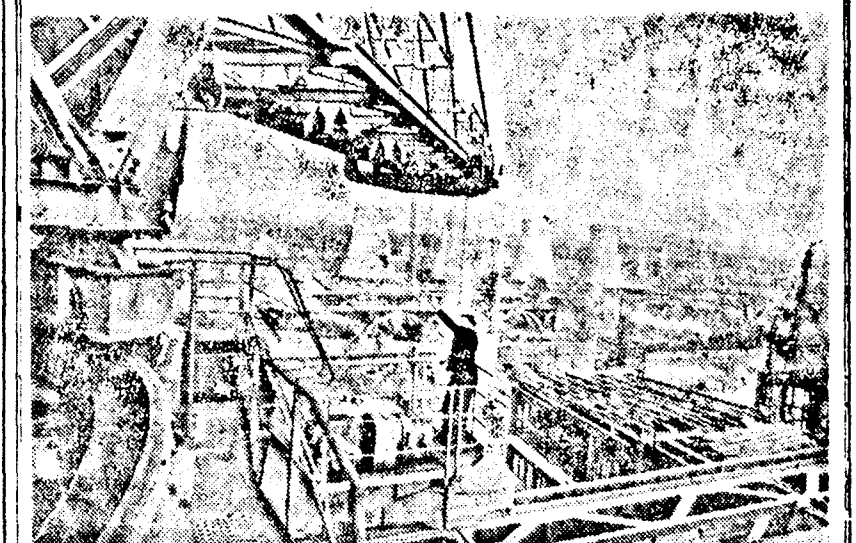
„Lehetséges, hogy a sztrájk újra kezdődik”

— Jelentette ki David McDonald az amerikai acélipari dolgozók egyesült szakszervezetének elnöke —

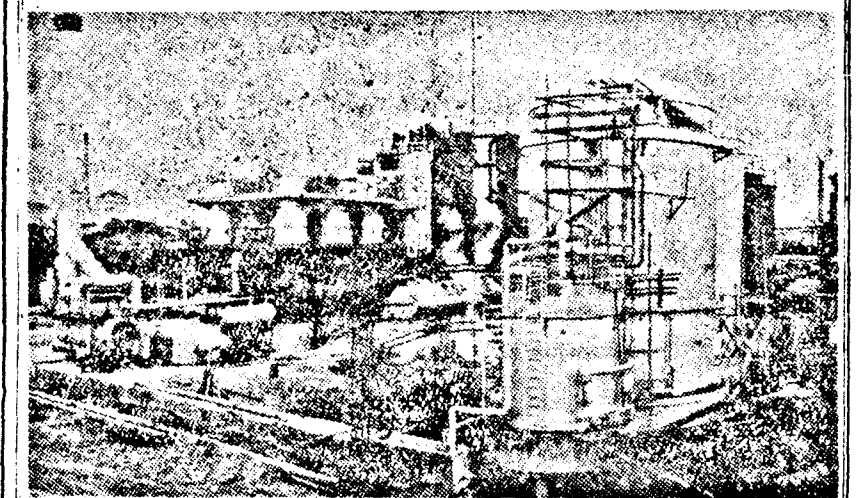
WASHINGTON. (Agerpres). December elsőjén a kohászati társaságok és az acélipari dolgozók egyesült szakszervezetének képviselői tárgyalások kezdtek Washingtonban az iparágban felmerült és megoldatlanul maradt munkakonfliktussal kapcsolatban. Jelen vannak a szövetségi kormány képviselői is.

Hírügynökségek jelentése szerint David McDonald, a szakszervezet elnöke kijelentette,

A Német Demokratikus Köztársaság a szocializmus hatalmas építőtelege



A Schwarze Pumpe barnaszén-dúsító berendezés.



Rostockban nemrég helyezték üzembe a világ legnagyobb teljesen automatizált olajkrakkoló berendezését, melynek működését mindössze két ember irányítja.

Nemzetközi szakszervezeti ülészak nyílt meg Szófiában

SZÓFIA. (Agerpres). — A BTA jelenti: December 2-án megnyílt Szófiában a szállítási-alkotói és halászi dolgozók nemzetközi szakszervezeti szövetsége vezetőtanácsának nyolcadik ülészaka.

Az ülészakon 14 ország, nevezetesen Bulgária, a Német Demokratikus Köztársaság, In-

dónézia, Olaszország, Kína, Kuba, Lengyelország, Románia, a Szovjetunió, Magyarország, Franciaország, Hollandia és Csehszlovákia küldöttei vesznek részt.

Az első ülésen Rafael Avila, a Szakszervezeti Szövetség főtitkára jelentést terjesztett elő a vezetőtanács tevékenységéről.

te, hogy a kohászati társaságok képviselői nem tárgyalnak a jö-hetségben, mivel továbbra is kitartanak november 15-i „ajánlatuk” mellett, amelyet a szakszervezet tudvalevőleg elutasított. Ilyen körülmények között pedig — állapította meg a társaságok magatartása miatt.

Politikai hírmagyarázók szerint bizonyos szakadás következett be a francia-nyugatnémet szövetségben

PARIZS. (Agerpres). Politikai hírmagyarázók szerint — a francia és a nyugat-német kormány egységes álláspontjával kapcsolatos sorozatos kijelentések ellenére a párizsi megbeszélések során a felek között nézeteltérések merültek fel. A hírmagyarázók magára Adenauerre hivatkoznak, aki szerdai sajtóértekezletén úgy vélte, hogy a francia nyugat-német hírmagyarázók jelentette — a jelenlévők értékelése adta, hogy nem sikerült teljes egyetértésig elérni az

összes kérdésekben. Adenauer egyébként arra kérte az újságírókat, hogy ne tegyenek fel kérdéseket az Odera-Neisse határral kapcsolatban, amelyről, mint ismeretes, de Gaulle elnök kijelentette, hogy továbbra is változatlanok kell maradnia.

Az United Press International hírügynökség szerint párizsi politikai körökben egyöntúten úgy vélik, hogy a francia —német szövetségben bizonyos szakadás következett be, noha ilyesmire hivatalos jelentés nem hangzott el.